

**UJEDINJENE  
NACIJE**



Međunarodni sud za krivično gonjenje  
lica odgovornih za teška kršenja  
međunarodnog humanitarnog prava  
počinjena na teritoriji bivše  
Jugoslavije od 1991. godine

Predmet br. IT-05-87-T

Datum: 4. jul 2008.

Original: engleski

**PRED PRETRESNIM VEĆEM**

**U sastavu:** sudija Iain Bonomy, predsedavajući  
sudija Ali Nawaz Chowhan  
sudija Tsvetana Kamenova  
sudija Janet Nosworthy, rezervni sudija

**Sekretar:** g. Hans Holthuis

**Nalog od:** 4. jula 2008.

**TUŽILAC**

**protiv**

**MILANA MILUTINOVIĆA  
NIKOLE ŠAINOVIĆA  
DRAGOLJUBA OJDANIĆA  
NEBOJŠE PAVKOVIĆA  
VLADIMIRA LAZAREVIĆA  
SRETENA LUKIĆA**

**JAVNO**

---

**NALOG U VEZI SA SPORNIM DOKUMENTIMA KOJI SU  
ZAPISNIČKI EVIDENTIRANI**

---

**Tužilaštvo:**

g. Thomas Hannis

g. Chester Stamp

**Obrana:**

g. Eugene O'Sullivan i g. Slobodan Zečević za g. Milana Milutinovića

g. Toma Fila i g. Vladimir Petrović za g. Nikolu Šainovića

g. Tomislav Višnjić i g. Norman Sepenuk za g. Dragoljuba Ojdanića

g. John Ackerman i g. Aleksandar Aleksić za g. Nebojšu Pavkovića

g. Mihajlo Bakrač i g. Đuro Čepić za g. Vladimira Lazarevića

g. Branko Lukić i g. Dragan Ivetić za g. Sretena Lukića

*Prevod*

**OVO PRETRESNO VEĆE** Međunarodnog suda za krivično gonjenje lica odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. (u daljem tekstu: Međunarodni sud) ovim donosi ovaj Nalog, *ex proprio motu*, u vezi sa spornim dokumentima koji su zapisnički evidentirani.

1. Pretresno veće konstatuje da ima nekoliko dokumenata koji su zapisnički evidentirani tokom postupka u naslovu, jer čekaju na prevod, što je i dalje u toku. Zbog faze u kojoj se nalazi ovaj postupak, činjenice da je istekao rok za podnošenje spornih prevoda i potrebe utvrđivanja statusa prihvatanja svih dokumenata u ovom predmetu, Veće smatra primerenim da se razjasni status prihvatanja tih dokumenata.

2. Shodno tome, Pretresno veće, na osnovu pravila 54 i 89 Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda, ovim **NALAZE** da se svi tekući dokumenti koji su trenutno zapisnički evidentirani u elektronskom sistemu za vođenje suđenja označe sa "nisu prihvaćeni".

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu se merodavnim smatra tekst na engleskom.

/potpis na originalu/  
sudija Iain Bonomy,  
predsedavajući

Dana 4. jula 2008. godine.  
U Hagu,  
Holandija

**[pečat Međunarodnog suda]**